

Instructions d'installation

Certification enregistrée pour les États-Unis et le Canada

Le ZDV3620 peut être installé dans une maison usinée (É-U seulement) ou une maison mobile installée de façon permanente, là où le règlement local ne l'interdit pas.

Cet appareil doit être utilisé seulement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut pas être converti pour utiliser d'autre gaz, sauf si un ensemble de conversion certifié est utilisé.

Modèle ZDV3620

No de pièces: ZDV3620N et ZDV3620LP

Certifiés : ANSI Z21.88b-2003, CSA-2.33b-2003, CSA 2.17-M91, CSA P.4.1-02



Foyer à gaz à dégagement nul avec évacuation directe

**Lire le manuel au complet avant de procéder à l'installation.
Le manuel doit être conservé avec l'appareil pour références ultérieures.**

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

Que faire s'il y a odeur de gaz

N'allumer aucun appareil.

Éteindre toute flamme nue.

Ne pas toucher aux interrupteurs électriques.

Ne pas utiliser de téléphone à l'intérieur de l'édifice.

Appeler immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin.

Si vous ne joignez pas votre fournisseur, avertir le service des incendies.



LES INDUSTRIES KINGSMAN

Division de R-CO. Inc.

2340 avenue Logan

Winnipeg, Manitoba, Canada, R2R 2V3

Tél. : (204) 632-1962

Avertissement : Une installation inadéquate, de mauvais ajustements, entretiens ou altérations peuvent causer des dommages à la propriété, des blessures et même des pertes de vies. Référez-vous à ce manuel. L'installation et l'entretien doivent être confiés à un installateur qualifié, une entreprise de service ou le fournisseur de gaz.

Questions et réponses avant l'installation

Pourquoi mon foyer ou poêle dégage-t-il certaines odeurs?

Il est normal pour un foyer de dégager certaines odeurs. Ceci est dû à la cuisson de la peinture, des adhésifs, de la silicone et des résidus d'huile provenant des procédés de fabrication ainsi que des matériaux de finition utilisés lors de l'installation (ex. : le marbre, la tuile et les adhésifs utilisés pour fixer ces produits aux murs peuvent réagir à la chaleur et causer des odeurs).

Il est recommandé de faire fonctionner votre foyer ou poêle à gaz pendant au moins quatre heures d'affilées avec le ventilateur éteint après la cuisson complète de la peinture. Ces odeurs peuvent durer jusqu'à 40 heures d'utilisation, continuez de faire fonctionner votre appareil pendant au moins quatre heures d'affilées à chaque utilisation jusqu'à ce que les odeurs disparaissent.

Au sujet de la cuisson de la peinture

Votre foyer ou poêle a été peinturé avec une peinture à la silicone de la plus haute qualité. Cette peinture sèche rapidement en 15-20 minutes lors de la première application en usine. Toutefois, en raison de ses composantes à la silicone haute température, la peinture durcira (cuisson) lorsque l'appareil sera chauffé à sa première utilisation. L'information qui suit **s'applique au procédé de cuisson** pour rendre la peinture totalement solide et durable.

Chauffez l'appareil successivement pendant quatre périodes de 10 minutes chacune avec 5 minutes de refroidissement entre chaque période. Sachez que pendant la cuisson de la peinture, des bûches et de la chambre de combustion un dépôt blanc pourrait se former sur la face intérieure des portes vitrées. Il est important d'enlever ce dépôt avec un nettoyant approprié (tel que Windex ou un autre nettoyeur commercial pour vitre de foyer) pour prévenir l'accumulation.

- Les bébés, les enfants en bas âges, les femmes enceintes et les animaux domestiques devraient quitter la zone pendant le procédé de cuisson.
- Bien aérer, ouvrir les fenêtres et les portes.
- Ne pas toucher pendant la cuisson de la peinture

Bruits provenant de l'appareil?

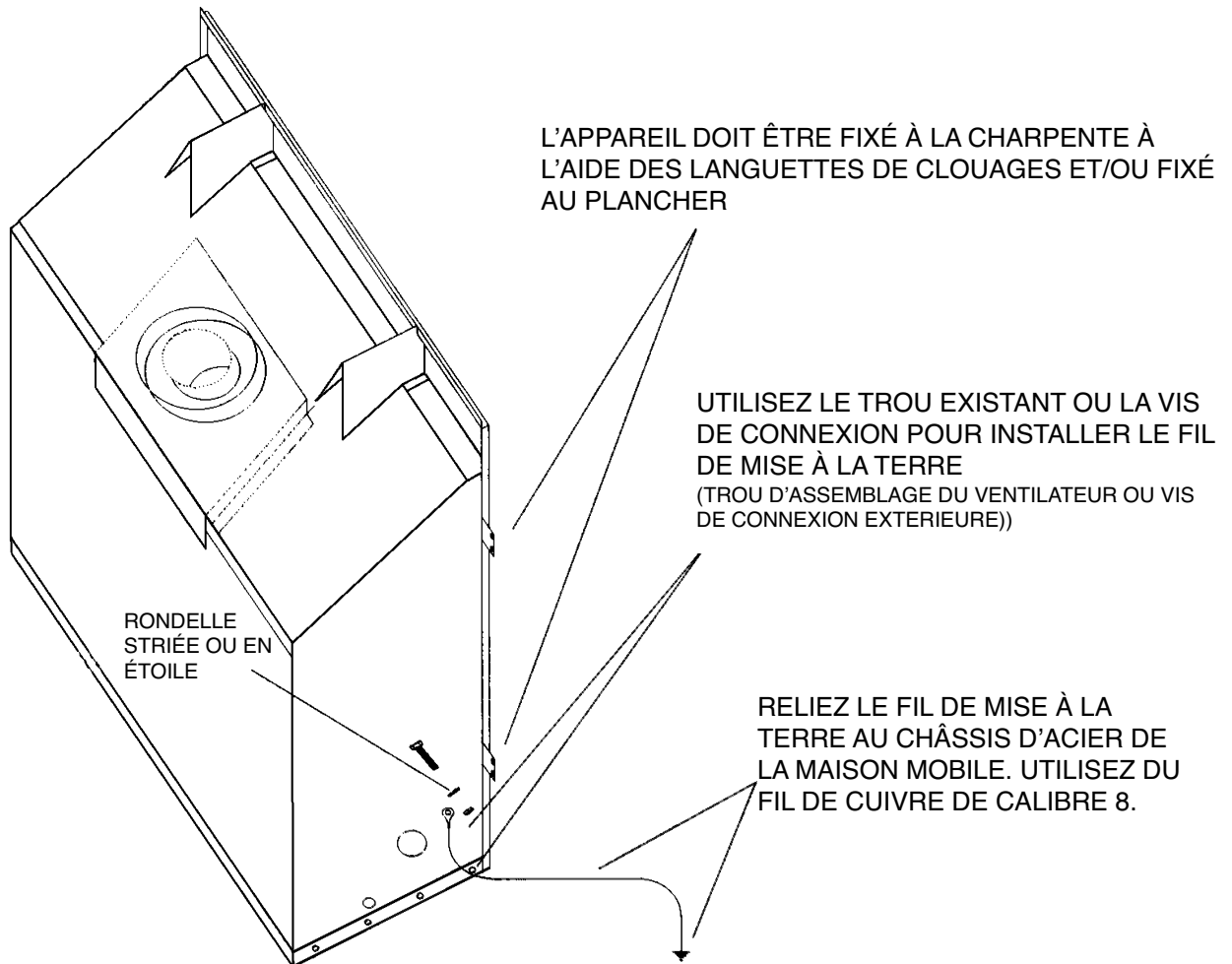
- Des bruits dus à l'expansion et à la contraction du métal lorsque celui-ci chauffe et se refroidit, semblables aux bruits produits par une fournaise ou des conduits de ventilation, sont normaux. Ces bruits n'affectent en rien le fonctionnement et la longévité de votre appareil.

Table des matières

Installation pour les maisons mobiles et usinées	4
Installation et fonctionnement	5
Choisir l'emplacement	6
Comment encastrer votre foyer	7,8
Manteau et dégagements	8
Installation de la conduite de gaz	9
Information sur les portes et les vitres	9
Assemblage des bûches	10
Installation de l'ensemble de ventilateur	11
Système millivolt, allumage et contrôle du brûleur	12
Évent de sortie de l'évacuation	13
Tableau d'évacuation	14
Informations générales sur l'évacuation	15
Installation de l'évacuation horizontale	15
Évacuation verticale	16
Liste des pièces pour réparations	17
Pièces du système de valve	17
Numéro de pièces des foyers Kingsman et options de spécifications	17
Accessoires pour foyers Kingsman	17
Options pour foyers Kingsman	18
Guide de dépannage du système de contrôle de gaz	19
Garantie à vie limitée des foyers à gaz Kingsman	20

Installation dans les maisons mobiles et usinées

Cet appareil à évacuation directe doit être installé conformément aux instructions du manufacturier et selon les normes « Manufactured Home Construction Safety, titre 24CFR, partie 3280 », ou les normes en vigueur « Standard for Fire Safety Criteria for Manufactured Home Installations, Sites and Communities ANSI/NFPA 501A », et selon la norme CAN/CSA Z240 MH au Canada.



Les modèles ZDV3620N et ZDV3620LP peuvent être installés dans des maisons usinées (mobiles) après la première vente.

S.v.p. vous conformer au code national électrique ANSI/NFPA 70 aux États-Unis et au code national électrique canadien CAN/CSA C22.1 au Canada.

Tout appareil doit être relié à la terre par le châssis d'acier de la bâtisse avec du fil de cuivre de calibre 8 fixé avec une rondelle striée ou étoilée pour pénétrer la peinture ou l'enduit protecteur dans le but d'assurer la mise à la terre.

Utiliser un boulon de carrosserie au point d'ancrage (voir schéma ci-dessus) pour fixer l'appareil au plancher.

Avertissement : Ne pas compromettre l'intégrité structurelle des murs, du plancher ou du plafond de la maison usinée, pendant l'installation de l'appareil ou du conduit d'évacuation.

Pour connaître les composants nécessaires pour le conduit d'évacuation voir la section « Installation de l'évacuation » de ce manuel.

Certifié pour installation dans une chambre à coucher. Au Canada : doit être installé avec le thermostat millivolt certifié. Aux É-U : voir les codes locaux.

Installation et fonctionnement & Entretien

Normes d'installation

Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié, conformément au code local du bâtiment, ou en l'absence de code local, conformément au code d'installation CAN/CGA-B149.1 ou .2 (au Canada) au «Natural Fuel Gas code Z223.1» en vigueur lorsque installé aux États-Unis.

Cet appareil lorsque installé doit être branché et relié à la terre, conformément au code électrique local ou en l'absence de code local, conformément au code électrique canadien CSA C22.1 ou au «National Electrical Code : ANSI/NFPA 70-1987» lorsque installé aux États-Unis.

Évacuation verticale pour climats froids

Dans les régions où les températures descendent en dessous de -10 degrés Celsius ou 14 degrés Fahrenheit, nous recommandons que l'enchâssure soit isolée et que le conduit d'évacuation soit enveloppé d'isolant mylar à l'endroit où il entre dans le grenier. Ceci augmentera la température du conduit et aidera l'évacuation par temps froid.

Il est important dans le cas d'un appareil à évacuation verticale que celui-ci fonctionne à chaque jour pendant l'hiver pour éviter le gel de l'évent de sortie. Nous recommandons l'utilisation d'un thermostat réglé à la température de la pièce pour permettre un cycle régulier.

POUR UNE INSTALLATION ET UN FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRES DE VOTRE FOYER À GAZ, VEUILLEZ PRENDRE NOTE DE CE QUI SUIT :

1. Cet appareil dégage de hautes températures et devrait être placé loin des zones de circulation intense ainsi que des meubles et rideaux.
2. Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers liés aux surfaces à haute température et se tenir à distance pour éviter les brûlures et les risques d'inflammation des vêtements.
3. Les enfants doivent être sous bonne surveillance quand ils sont dans la même pièce que le foyer.

N.B.: Il est recommandé d'installer des détecteurs de monoxyde de carbone dans ou près des chambres à coucher et à toutes les pièces de maison. Ceci devrait être placé pas plus de 15 pieds (4.5m) de la salle contenant le foyer à gaz.

Cet appareil doit être installé par un installateur qualifié, conformément au code d'installation CAN/CGA-B149(.1 ou .2) pour les appareils et équipements à gaz.

Avertissement : La façade de verre doit être enlevée au moment de la purge de la conduite de gaz.

Ne pas utiliser votre foyer à gaz pour cuisiner.

L'ensemble de brûleur et bûches a été conçu et ajusté de façon permanente pour permettre un contrôle adéquat de la flamme.

Ne pas modifier l'orifice à gaz.

4. Ne modifier cet appareil sous aucune circonstance. Remettre en place les pièces ayant été enlevées pour l'entretien avant de refaire fonctionner l'appareil.
5. L'installation et les réparations devraient être faites par un technicien qualifié. L'appareil devrait être inspecté avant la mise en service et au moins une fois par année par un professionnel qualifié. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires dus à la présence excessive de fibres venant des tapis, de la literie etc. Il est primordial que les compartiments de contrôle, les brûleurs et les conduits d'air de cet appareil restent propres en tout temps.
6. Assurez-vous que les compartiments de contrôle, les brûleurs et les conduits d'air de cet appareil restent propres et exempts de poussières et de mousses. Éteindre la veilleuse et la valve à gaz avant de procéder au nettoyage.
7. L'évacuation (cheminée) de cet appareil devrait être inspectée au moins une fois par année et nettoyée si nécessaire.
8. Ne pas placer de matériaux combustibles, d'essence ou de vapeurs ou liquides inflammable près de l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour suspendre des vêtements à sécher. On ne doit pas y suspendre des bas de Noël ou autres décorations.
9. Ne jamais utiliser de combustibles solides (ex. : bois, papier) dans cet appareil
10. Pour un fonctionnement sécuritaire, les portes vitrées doivent être fermées.
11. Ne pas utiliser cet appareil si une ou plusieurs parties ont été immergées dans l'eau. Appeler immédiatement un technicien qualifié pour en faire l'inspection et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui a été sous l'eau.
12. **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas l'appareil si la façade de verre est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devrait être effectué par un technicien certifié et qualifié.
13. Ne pas faire fonctionner l'appareil si l'installation n'est pas complétée selon les instructions de ce manuel.

Retirez périodiquement les bûches de la grille et passez l'aspirateur pour enlever toute particules libres de la grille et des alentours du brûleur.

N. B. : Il est normal qu'un foyer dégage certaines odeurs lors de la première utilisation. Ceci est dû à la cuisson de la peinture et des résidus d'huile provenant des procédés de fabrication.

Assurez vous que la pièce est bien aérée – ouvrez toutes les fenêtres.

Il est recommandé de faire fonctionner votre foyer ou poêle à gaz pendant au moins quatre (4) heures d'affilées avec le ventilateur éteint lors de la première utilisation.

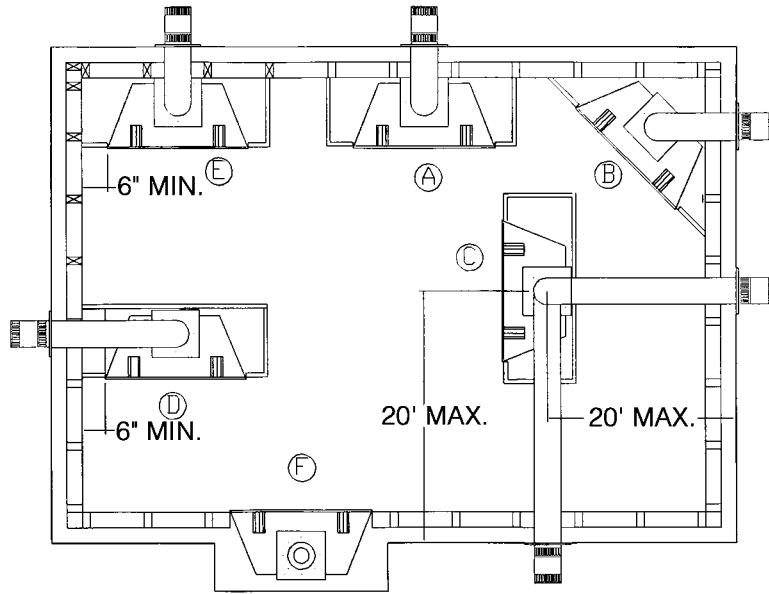
Cet appareil ne doit pas être branché à un conduit de fumée desservant un appareil qui brûle des combustibles solides.

Assurez-vous que la circulation d'air de combustion et d'aération n'est pas obstruée.

Emplacement de votre appareil

(dessus ou dessous le niveau du sol)

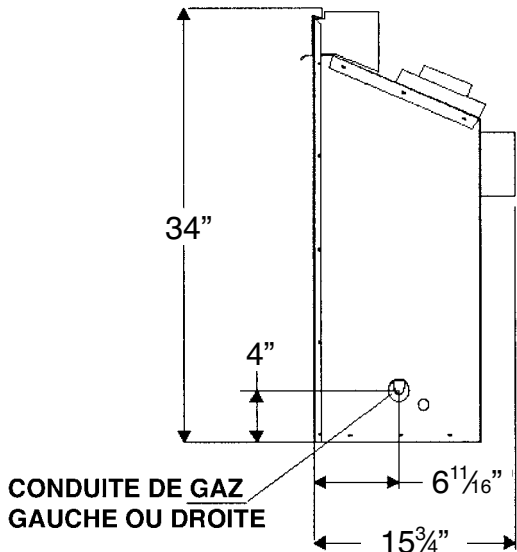
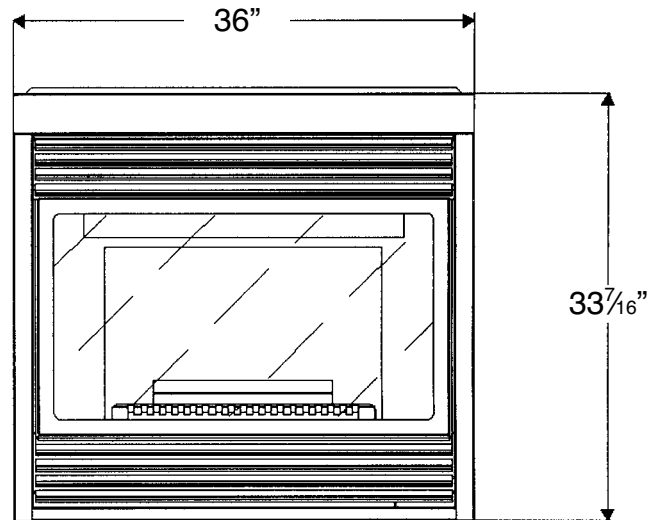
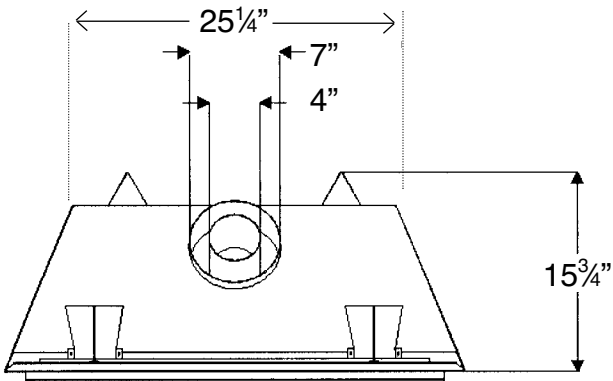
Installation avec évacuation sur le dessus



Une installation en flût avec évacuation sur le dessus est possible seulement si la portion horizontale du conduit d'évacuation n'exécède pas 20 pieds (6.1m) lorsque vous installez votre foyer en position «B», «D» ou «E», un dégagement minimum de 6po (135mm) doit être maintenu à partir du mur perpendiculaire et du devant de l'appareil.

A - Contre le mur
B - En coin
C - Îlot

D - Diviseur de pièce
E - Contre un mur de coin
F - Mur extérieur(enchâssure)



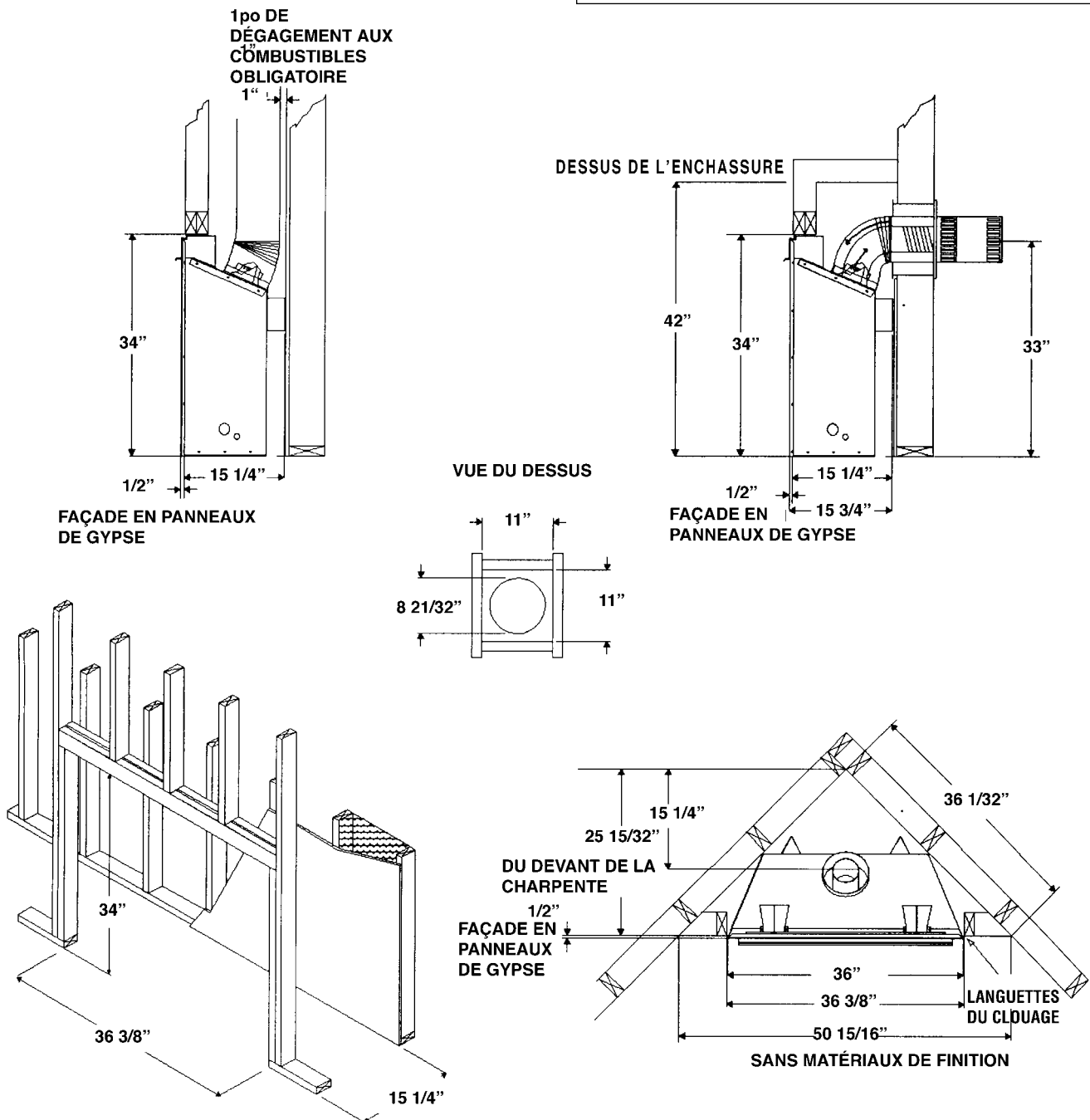
Comment encastrer votre foyer

Spécifications d'encastrement

1. Recommandations pour installation dans un climat froid : Quand vous installez ce foyer contre un mur extérieur ou une enchâssure non isolé, il est recommandé que les autres murs soient isolés de façon conforme aux codes d'isolation applicables. L'isolant doit être recouvert de panneaux de gypse pour éviter tout contact entre l'isolant et l'appareil.
2. Choisissez l'emplacement et la charpente autour du foyer selon les dimensions d'encastrement spécifiées (Voir les diagrammes d'encastrement). Pliez les languettes de clouage de gauche et de droite de l'appareil vers l'avant et placez le foyer dans l'enchâssure. Ceci permet d'avoir un espace de 1/2po devant les languettes d'encastrement pour les matériaux de finition.
3. Les panneaux de gypse et autres matériaux peuvent arriver à égalité avec le bas, les côtés et le haut de l'appareil.

4. Pour une installation horizontale avec un coude à 90 degrés, laissez un minimum de quatre (2 ? po) pouces au dessus du coude à l'intérieur de l'enchâssure.
5. Un plancher de foyer (âtre) n'est pas obligatoire mais recommandé pour des raisons esthétiques. Les planchers combustibles ne peuvent pas s'élever au-dessus du bas du foyer. Nous recommandons un plancher non combustible de 12po (305mm) ou plus devant le foyer.

Il est recommandé que dans une **installation horizontale pour le propane** l'évacuation soit verticale sur au moins 1 pied au dessus de la sortie (carneau) avant le coude ou la portion horizontale du conduit d'évacuation de 1pi ou plus. Ceci permet une meilleure combustion et diminue grandement les dépôts de carbone et le besoin de nettoyer de la vitre (Ne s'applique pas aux modèles «Back Flue»).



Dégagement aux matières combustibles

Arrière (à partir des espaceurs)	0 pouce/0 mm
Côté (à partir des espaceurs)	0 pouce/0 mm
Plancher	0 pouce/0 mm
Dessus (à partir des espaceurs)	0 pouce/0 mm
Dessus du coude 90 degrés dans une enchassure minimale de 42 pouces	5 1/2 inches/140 mm / All Vent Systems
Dessus du coude 90 degrés dans une enchassure de plus de 42 pouces	2 1/2 inches/64 mm / All Vent Systems
Dessus de tuyau horizontal	1 1/2 inches/38 mm / All Vent Systems
Côté et dessous de tuyau horizontal	1 po/25.5mm/systèmes d'évacuation Kingsman
Tuyau d'évacuation vertical	1 po/25.5mm/systèmes d'évacuation Kingsman
Tuyau d'évacuation vertical	1 1/4 po/32mm/systèmes Simpson/ AmeriVent/ Selkirk

(N.B. -plancher) Si l'appareil est installé directement sur un tapis ou d'autres matériaux combustibles, autres qu'un plancher bois, l'appareil doit être installé sur un panneau de métal ou de bois sur la pleine largeur et profondeur de l'appareil. Le tapis peut dépasser de 1/2 po le plancher de l'appareil.

N.B. voir la charte des manteaux

Manteaux

Selon la profondeur du manteau de foyer, il peut être installé plus ou moins haut par rapport au dessus de l'ouverture du foyer. Voir les figures pour la hauteur appropriée du manteau combustible. Aucune hauteur minimale, au dessus de l'ouverture, ne s'applique aux manteaux non combustibles.

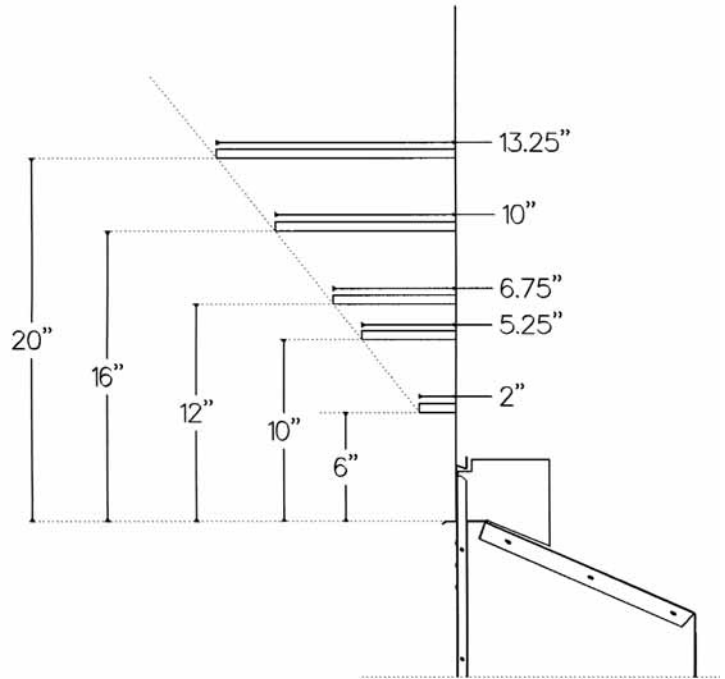
Des matériaux non combustibles tel que la brique ou la tuile peuvent être installés à égalité ou par-dessus la façade du foyer (AUCUNE PORTION DE LA GRILLE OU DES PORTES DE DOIT ÊTRE RÉCOUVERTE).

Des matériaux combustibles peuvent être installés jusqu'aux espaceurs du dessus, des côtés et du bas de l'appareil.

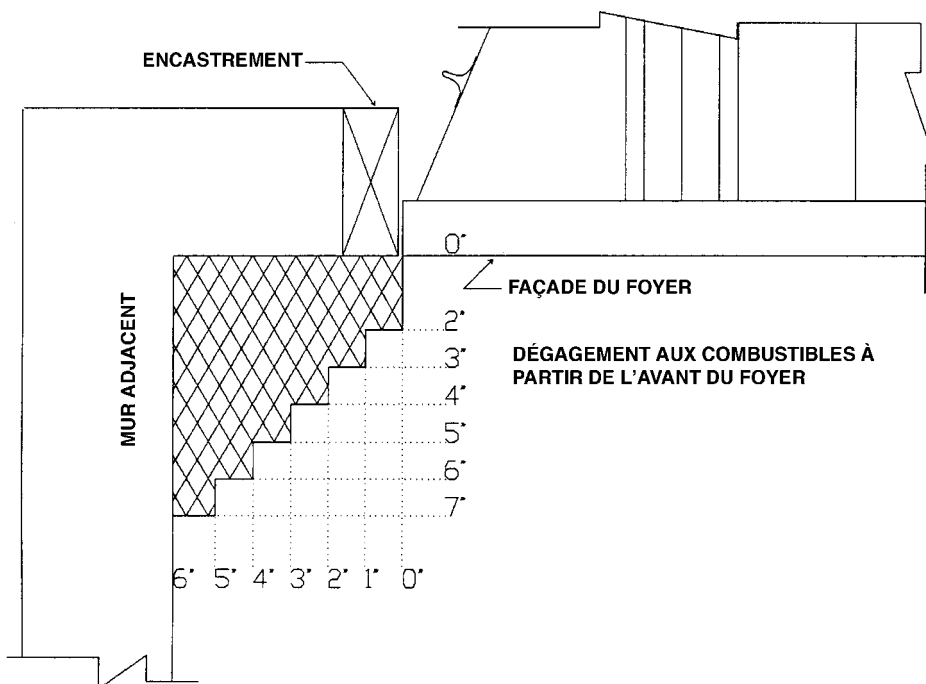
Si la bordure mince en laiton est utilisée, les briques, tuiles ou autre matériaux NON COMBUSTIBLES peuvent dépasser le devant de l'appareil ce qui donne une apparence encastrée. Pour les matériaux COMBUSTIBLES, qui dépassent en avant du foyer, consultez (les dessins de manteaux et pattes de manteau).

Si la bordure large en laiton est utilisée, les matériaux de finition doivent arriver à égalité avec le devant de l'appareil.

N.B. : Lorsque vous utilisez de la peinture ou laque pour la finition du manteau, cette peinture ou laque doit être résistante à la chaleur (250°F) pour éviter une décoloration.



Avertissement : ne pas placer d'objets combustibles sur un manteau non combustible sauf si ils sont conformes aux grandeurs et largeurs minimales pour les manteaux combustibles.

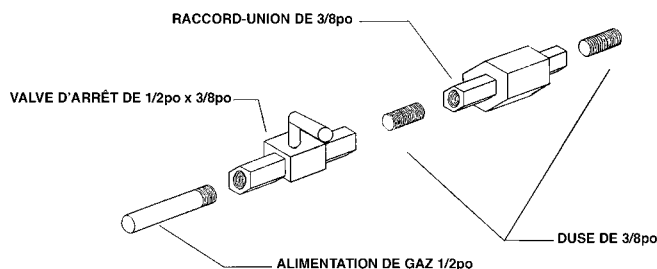


Installation de la conduite de gaz

Cet appareil doit être installé par un technicien qualifié, en respectant les codes locaux du bâtiment et la norme CAN/CGA-B149.1 ou .2 du code des appareils et équipements à gaz au Canada, et selon le «National Fuel Gas code ANSI Z223» aux États-Unis.

1. L'arrivée de gaz peut être branchée du côté droit ou du côté gauche de l'appareil. Il y a une entrée défonçable de chaque côté pour permettre de brancher et de tester la conduite de gaz.
2. L'orifice de contrôle de gaz est de 3/8po NPT. La figure de droite montre le schéma typique d'installation pour tuyau rigide.
3. N'utilisez que des raccords flexibles ou en cuivre approuvés. Installez toujours un raccord-union pour que la conduite de gaz soit facilement démontable pour permettre l'entretien du brûleur et du ventilateur. Voir les caractéristiques pour le gaz pour les détails sur la pression et les normes.
4. Vous devez installer un piège à condensation si une partie de la conduite de gaz est en position verticale. Voir le code CAN/CGA-B149.1 ou .2 pour les détails.
5. Pour le gaz naturel, une conduite en fer d'au moins 3/8po ayant une pression d'au moins 4.5po c.e. (w.c.) doit être utilisé pour l'alimentation à partir du compteur de gaz. Consultez le fournisseur local pour les questions concernant les dimensions des conduites.
6. Un orifice de 1/8po NPT est accessible pour brancher une jauge, autant sur l'entrée que la sortie de la valve à gaz.
7. Ouvrir l'alimentation de gaz et vérifier s'il y a des fuites. **NE PAS TESTER AVEC UNE FLAMME NUE.** Utilisez une solution détectrice de fuite appropriée.
8. L'appareil et sa valve d'arrêt doivent être débranchés du système d'alimentation en gaz pendant tout test de pression excédant 1/2 PSI (3.5KPa).
9. L'appareil doit être isolé du système d'alimentation en gaz en fermant sa valve d'arrêt pendant tout test de pression du système d'alimentation en gaz à une pression égale ou inférieure à 1/2 PSI (3.5KPa).

N.B. : Le branchement à la conduite de gaz peut être fait de tuyau rigide 1/2po, de tuyau de cuivre 1/2po ou de raccords flexible. Certaines municipalités ayant des normes spécifiques, consultez toujours les autorités locales en plus du code CAN/CGA-B149.1 ou .2 du code des appareils et équipements à gaz au Canada, et selon le «National Fuel Gas code ANSI Z223.1 aux États-Unis.



Important : toujours vérifier s'il y a des fuites de gaz avec une solution d'eau et de savon. Ne pas tester avec une flamme nue.

Caractéristiques pour le gaz

Modèles	ZDV3620N	ZDV3620LP	
Combustible	gaz naturel	propane	
Contrôle de gaz	Milivolt ajustable	Milivolt ajustable	
Entrée			
Maximum	19,000 BTU	19,000 BTU	
Bas	12,000 BTU	14,000 BTU	
Sortie	13,870 BTU	14,630 BTU	
Grandeur de l'orifice (0 - 4500 pi)		#46 #54	
Obturbateur d'air	.25po ouvert	complètement ouvert	
Grandeur de l'entrée de gaz	S.I.T.820 Nova, 3/8po NPT		
Pression de l'alimentation en gaz	Minimum	Normal	Maximum
Gaz naturel	5.5po	7po	9po
Propane liquide	11po	11po	12po
Pression du manifold	Gaz naturel		Propane liquide
Pression supérieure du manifold	3.5 po. W.C./ .87 KPa		10 po. W.C./ 2.61 KPa
Pression inférieure du manifold	1.6 po. W.C./ .40 KPa		6.3 po. W.C./ 1.57 KPa

Dans l'état du Massachusetts une **valve d'arrêt à poignée en T** doit être utilisé avec tout appareil à gaz. Cette valve doit être certifiée et approuvée par l'état du Massachusetts en vertu du code CMR238 de l'état du Massachusetts.

Information générale sur les vitres

Nettoyage des vitres

Il est nécessaire de nettoyer périodiquement les vitres. Pendant la mise en marche il est normal que de la condensation se forme sur la face intérieure des vitres ce qui fait que de la poussière, des mousses, etc. peuvent adhérer aux vitres. Aussi, la cuisson initiale peut occasionner le dépôt d'une mince couche sur les vitres. Il est donc recommandé, au début, de nettoyer les vitres 2 ou 3 fois avec un nettoyant domestique commun non abrasif et de l'eau chaude. Ensuite, les vitres devraient être nettoyées 2 à 3 fois par saison selon les circonstances.

Précautions et avertissements

- Ne pas nettoyer lorsque les vitres sont chaudes.
- L'utilisation d'une vitre de remplacement annulera toutes les garanties du produit.
- Il faut faire attention lors du nettoyage pour ne pas briser les vitres.
- Ne pas faire fonctionner ce foyer sans les portes vitrées ou si les vitres sont brisées.
- Ne pas frapper ou malmenier les vitres.

Remplacement des vitres

REPLACEMENT DES VITRES POUR LES DEUX APPAREILS À ÉVACUATION DIRECTE

Les modèles de la série ZDV3620 peuvent utiliser du verre trempé ou du «Robax ceramic» ou du verre en couche Neoceram. L'épaisseur doit être de 5mm.

Pour remplacer le verre, nettoyez tous les matériaux du cadre de la porte. Enlevez complètement le vieux scellant. Appliquez un ruban continu de silicone, résistant à des températures jusqu'à 500°F (260°C), d'environ 1/32po aux 4 côtés du cadre et insérez la vitre avec le nouveau scellant. Le cadre doit être placé sur une surface plane. Mettre un peu de poids pour presser le verre dans la silicone. Laissez sécher de 15 à 20 minutes. La porte peut être réinstallée en inversant la procédure des étapes 1 & 2. Faites attention en enlevant le verre brisé, portez des gants.

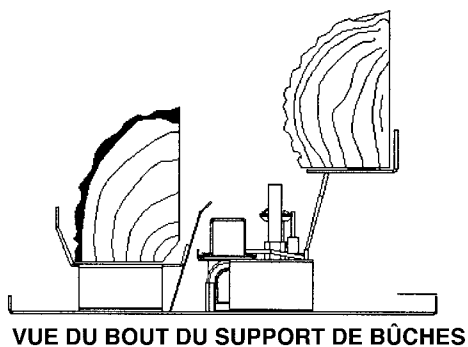
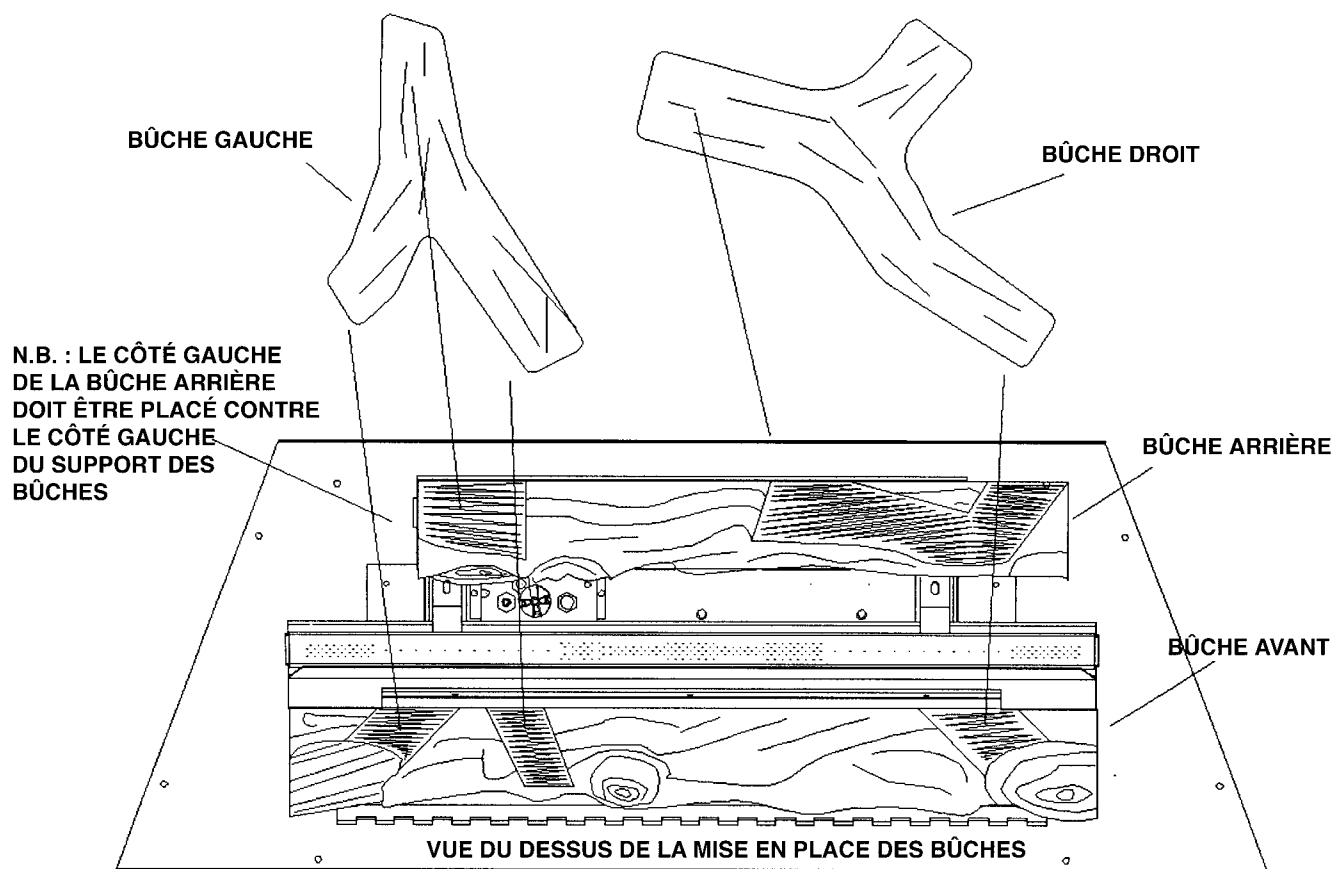
Enlever les portes vitrées

1. Enlevez les 2 vis derrière la grille du haut et décrochez les loquets.
2. Pour enlever les portes, tirez le cadre vers l'avant et soulevez du support du bas.

Assemblage des bûches

Assemblage des bûches

1. Enlevez la porte vitrée en enlevant les 2 vis derrière la grille du haut ou en décrochant les loquets et en soulevant la porte du support du bas.
2. Sortez les bûches de la boîte (4mcx) et inspectez les. (No de pièce : LOGC65)
3. Placez la bûche arrière sur la tablette derrière le brûleur, le côté gauche de la bûche doit être poussé vers la gauche contre la languette pour un positionnement correct.
4. Placez la bûche avant devant le brûleur et contre la grille de bûches.
5. Placez les bûches droite et gauche en travers des bûches avant et arrière dans les encoches prévues à cet effet.
6. Placez la pierre et la vermiculite décoratives sur le sol du foyer pour simuler des cendres. Ne pas placer de pierres, vermiculites ou autre matériaux sur le brûleur.
7. Purgez les conduites et testez l'installation de la veilleuse.
8. Remplacez la porte vitrée. La porte doit être installée avant toute utilisation du foyer.



Installation de l'ensemble de ventilateur

Ensemble de ventilateur contrôlé par un thermostat marche/arrêt automatique (no de pièce Z36FK)

1. Ouvrez le couvercle d'accès avant du bas.
2. Le capteur (thermo disque) doit être fixé sous la chambre de combustion, le capteur doit être en contact avec le bas de la chambre de combustion.
3. Les deux vis 8x1/2 sont installées en usine à l'arrière du foyer. Surélevez le ventilateur à l'aide des encoches en trou de serrure dans le corps du ventilateur.
4. Installez le boîtier de jonction sur le mur intérieur de la zone d'accès à l'opposé du ventilateur. Des gros trous permettent au câblage d'entrer dans la zone d'accès sur la gauche de l'appareil. Branchez le courant, le senseur, et l'interrupteur mural à vitesse variable comme illustré sur le diagramme de branchement.
5. Fermez le couvercle d'accès du bas.
6. Mettre en marche l'interrupteur mural (sens horaire). Mettre le foyer en marche. Lorsque le senseur de l'appareil atteindra sa température de fonctionnement (10 à 15 min) le ventilateur se mettra en marche. Le ventilateur peut être arrêté, si désiré, en tournant l'interrupteur dans le sens anti-horaire.
7. Pour régler la vitesse minimale du ventilateur. Retirez l'interrupteur de son support mural et tourner le contrôle à vitesse variable jusqu'au bout dans le sens anti-horaire, utilisez la vis d'ajustement sur le côté du contrôle à vitesse variable pour augmenter ou diminuer la vitesse du ventilateur. (plus la vitesse minimale du ventilateur est basse plus celui-ci sera silencieux). Remplacez l'interrupteur sur son support mural et remettre la plaque.

Électricité

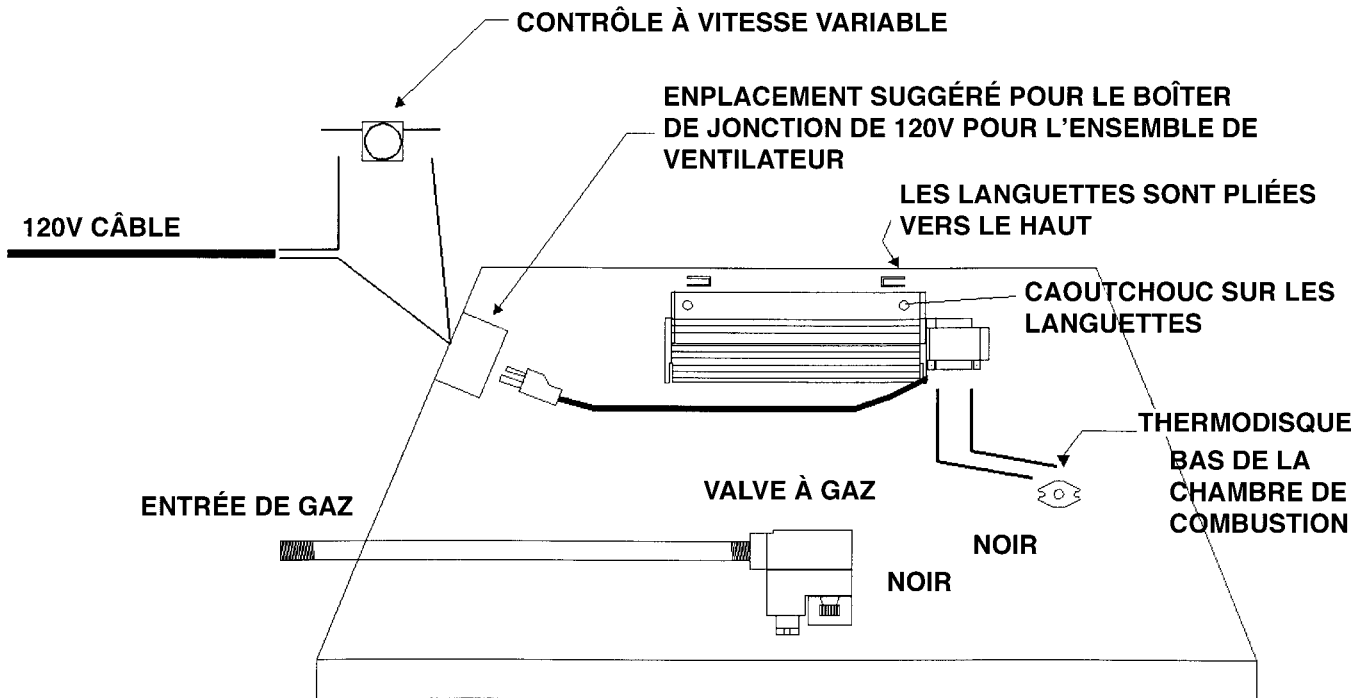
Tous les ensembles de ventilateur sont équipés d'un souffleur 120V, 60Hz, 4 amp

N.B. : Tout branchement électrique doit être fait conformément au code électrique canadien CSA C22.1 partie 1, ou au «National Electrical Code : ANSI/NFPA 70» (dernière édition) ou en conformité avec les codes locaux.

Avertissement : Instruction de mise à la terre. Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois branches pour vous protéger des chocs électriques. Cette fiche doit être branchée directement à un connecteur femelle à trois branches. Ne pas couper ou enlever les branches de la fiche de mise à la terre.

Attention : Numérotez chaque fil avant de les débrancher pour l'entretien. Une erreur de branchement peut causer un fonctionnement incorrect ou dangereux.

Faire une vérification du fonctionnement après l'entretien.



Attention : Si le ventilateur a besoin d'entretien, vous devez couper l'alimentation électrique

Systeme millivolt, d'allumage & controle du bruleur

POUR VOTRE SECURITE, LIRE AVANT D'ALLUMER

AVERTISSEMENT: Si vous ne vous conformez pas scrupulement a ces instructions, il peut se produire un incendie ou une explosion qui risquerait de causer des degats materiels, des blessures ou meme des pertes de vie.

AVANT D'ALLUMER

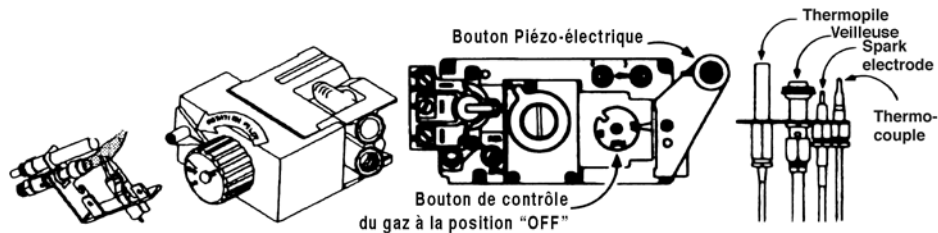
- A** Cet appareil possede une veilleuse, laquelle doit etre allumee manuellement. Lorsque la veilleuse est allumee suivez ces instructions.
- B** Essayez de sentir l'odeur de gaz a proximite de l'appareil. Sentez aussi pres du plancher parce que certains gaz etant plus lourds que l'air, ils accumulent au niveau de plancher.
- QUE FAIRE S'IL Y A UNE ODEUR DE GAZ**
- N'essayez pas d'allumer un appareil menager, quel qu'il soit.
 - Ne touchez pas aux interrupteurs electriques, n'utilisez pas de telephone que se l'ouve cans votre betement.
 - Appelez immediatement votre fournisseur de gaz, en utilisant le telephone d'un voisin. Suevez les instructions que vous donner votre fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas attendre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- C** Servez-vous seulement de la main pour enfoncer ou tourner le bouton de commande de gaz. N'utilisez jamais d'oules. Si le bouton ne peut pas etre enfonce ou tourne a la main, n'essayez pas de la reparer. Appelez un technicien qualifie. En forcant ou en essayant de reparer le bouton, vous risquenez de provoquer un incendie ou une explosion.
- D** N'utilisez pas cet appareil, si une partie quelconque a ete sous l'eau. Appelez immediatement un reparateur qualifie pour qu'il inspecte l'appareil et qu'il remplace toutes les pieces du systeme de commandes et toutes les commandes de gaz que pourraient avoir ete immergees.

MODE D'ALLUMAGE

- ARRETEZ! Lisez bien les renseignements de securite ce-dessus, sur l'etiquette.
- Ajustez le thermostat au niveau le plus bas.
- Coupez tout courant electrique se rendant a l'appareil.
- Placer la venne sous le bloc du bruleur.
- Si le bouton de commende n'est pas deja a la position d'arret le mot "OFF" etant a la position de 1 heures, appuyez legerement sur le bouton de commads de gaz et tournez-le dans le sand horaire jusqu'a "OFF". REMARQUE: La bouton ne peut pas etre tourne a partir de "PILOT" ou "OFF" a moins qu'il ne soit enfonce legerement. Ne forcez pas.
- Attendez cinq (5) minutes pour laissert out le gaz s'echapper. Si vous pouvez encore sentir le gaz. APPETEZ! Conformerz-vous aux renseignements de securite "B" ci-dessus, sur l'etiquette. Si vous sentez pas de gaz passez a l'etape suivante.
- Maintenant appuyez legerement sur le bouton de commande et tournez-le dans le sens antihoraire jusqu'a a la position "PILOT".
- Appuyez a fond sur le bouton de commande et maintenez-le enfonce. De l'autre main, appuyez sur le bouton rouge d'allumage jusqu'a de que vous entendiez un "clic". Observez maintenant de tres pres le bruleur de la flamme pilots, situe sur le cote droit de bruleur principal. Si la flamme apparait continuez a appuyer sur le bouton de commande pendant 20 seconds inviron. Si le flamme n'apparait pas, appuyez sur le bouton d'allumage toutes les cinq seconds jusqu'a ce qu'une flamme apparaisse. REMARQUE: Si au bout de trenet (30) secondes, une flamme n'est pas apparue, ramenez le bouton de commande a la position d'arret et repetez les etapes 5, 6 & 7.
- Une fois que la flamme pilot aere ete allumes, maintenez le bouton de commande a la position enfonces pendant environ 25 secondes avant de la relacher. Si la flamme s'eteint repetez les etapes 7 * 8.
- Tournez maintenant le bouton de commande sur la position "ON" et la bruleur s'allumera, a condition que votre appareil ne soit pas cable sur un interrupteur a distance, un thermostat ou un despositif de commande a distance. Si vous avec ce genre de dispositifs, vous devrez les mettre aussi en position de marche pour que le bruleur s'allume.
- Fermez la porte d'access et remettez le courant electrique a l'appareil.

POUR FERMER L'APPAREIL

- Ajustez le thermostat au niveau le plus bas.
- Fermez tous les appareils electriques se rendent a l'arrareil si une reparation doit etre effectuees.
- Fermez la porte d'access aux commandes.
- Appuyez legerement sur le bouton de commande de gaz et tournez-le dans le sens horaire vers la position d'arret "OFF". Ne forcez pas.
- Remplacez le panneau de controle d'access.

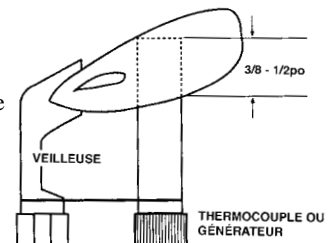


Longueur maximale recommandée pour les connecteurs pour l'utilisation de l'interrupteur mural ou d'un thermostat

Wire Size	Max. Length
Calibre 14	100 pi
Calibre 16	64pi
Calibre 18	40pi
Calibre 20	25pi
Calibre 22	16pi

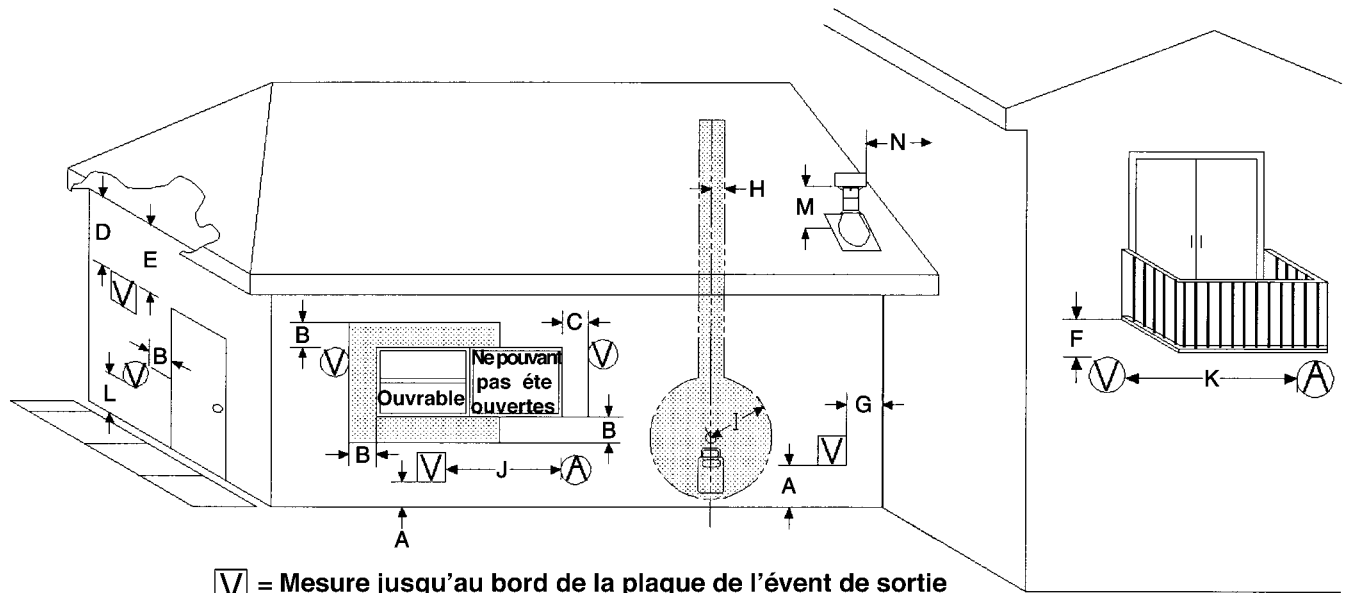
Ajustement de la veilleuse

- Enlevez le capuchon d'ajustement de la veilleuse.
- Pour obtenir une flamme de la bonne grandeur ajustez la vis de la veilleuse.
- Remplacez le capuchon d'ajustement de la veilleuse.
- Vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites.



Attention : Ne pas brancher l'interrupteur ou le thermostat millivolt au courant 120 volts

Évent de sortie du conduit d'évacuation



□ V = Mesure jusqu'au bord de la plaque de l'évent de sortie

○ V = Mesure jusqu'au bord de l'évent rond

□ V Évent de sortie

○ Apport d'air

■ = Zone où l'évent n'est pas permis

- A- Dégagement au dessus du sol, véranda, porche, patio ou balcon : au moins 12po (30cm) 1-2
- B- Dégagement aux portes et fenêtres pouvant être ouvertes : 12po minimum pour les appareils à 100 000 Btu/h (30kW) et moins, au Canada. 9po (23cm) pour les appareils de 50 000Btu/h et moins, aux États-Unis.
- C- Au Canada il est recommandé de laisser une distance d'au moins 12po (30cm) avec les fenêtres qui ne s'ouvrent pas, pour prévenir la condensation. 9po (23cm) pour les appareils de 50 000Btu/h et moins, aux États-Unis.
- D- Le dégagement aux soffites aérés situés au dessus de l'évent, à l'intérieur d'une distance horizontale de 2pi (60cm) à partir du centre de l'évent, doit être d'au moins 18po (46cm). 5
- E- Le dégagement aux soffites non aérés doit être d'au moins 12po (30cm).
- F- Le dégagement sous une véranda, un porche, un patio ou un balcon doit être d'au moins 12po (30cm). 1-4 É.-U.5
- G- Le dégagement de la plaque de l'évent de sortie à un mur intérieur ou un coin extérieur doit être d'au moins 3po.
- H- Le dégagement à une ligne se prolongeant au dessus du centre du compteur/régulateur de gaz est de 3pi (91cm) de chaque côté sur une hauteur d'au moins 15pi (4.6m) au dessus du compteur/régulateur.
- I- Le dégagement pour l'entretien de la sortie du régulateur doit être d'au moins 3pi (91cm) 1 É.-U.5
- J- Le dégagement aux entrées d'air non mécanisées de l'édifice ou aux apports d'air de tout autre appareil doit être d'au moins 6po (15cm) au Canada pour les appareils ≤10 000 Btu/h (3kW), 12po 1 (30cm) pour les appareils >10 000 Btu/h (3kW) et ≤ 100 000 Btu/h (30kW), 36po (91cm) pour les appareils > 100 000 Btu/h (30kW). Aux États-Unis, 6po 2 (15cm) pour les appareils ≤10 000 Btu/h (3kW), 9po 1 (23cm) pour les appareils >10 000 Btu/h (3kW) et ≤ 50 000 Btu/h (15kW), 12po (30cm) pour les appareils > 50 000 Btu/h (15kW).
- K- Le dégagement aux entrées d'air mécanisées doit être d'au moins 6pi (1.8m) 1 au Canada. Aux États-Unis, 3pi (91cm) au dessus, si à moins de 10pi (3m) 2 horizontalement.
- L- Le dégagement au dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavés situés sur une propriété publique doit être d'au moins 7pi (2.1m) 3
- M- Le dégagement au dessus du plus haut point de sortie sur un toit doit être d'au moins 18po (45cm).
- N- Le dégagement à un mur perpendiculaire doit être de 24po (60cm). (recommandé pour prévenir la re-circulation des gaz d'échappement. Pour des exigences additionnelles consultez les codes locaux.)

N.B. : Distances à partir du bord de la plaque de l'évent, ajoutez 6-3/4po pour la distance avec le centre de l'évent.

N.B. : Les codes et normes locaux peuvent nécessiter des dégagements différents

Évent de sortie

Il est impératif que l'évent de sortie soit situé selon les distances tel qu'illustré. Il ne doit pas y avoir quoique ce soit comme par exemple buissons, clôtures, cabanons, patios ou autre construction qui puisse obstruer la sortie d'évacuation à moins de 24po de la plaque de l'évent.

Ne pas situer l'évent de sortie dans des endroits propices aux accumulations de neige ou de glace. Après une chute de neige, assurez-vous que l'évent n'est pas obstrué et dégagez le pour prévenir un blocage accidentel du système d'évacuation. Lorsque vous utilisez une souffeuse, assurez vous que la neige n'est pas dirigée vers l'évent de sortie.

Information générale sur l'évacuation

L'évacuation du foyer à gaz peut être effectuée latéralement par un mur ou verticalement par le toit.

L'utilisation de cet appareil est approuvé avec le système d'évacuation « Kingsman flex » et avec le système d'évacuation directe « Simpson Duravent » (modèle DV-GS) et le système d'évacuation directe « AmeriVent »

Le système «Kingsman flex» peut être utilisé avec l'évent d'évacuation du système d'évacuation directe « Simpson Duravent » (modèle DV-GS)

Lors de l'utilisation avec le Simpson Duravent et le AmeriVent, un adaptateur Kingsman/Duravent doit être utilisé.

SEUL DES COMPOSANTES D'ÉVACUATIONS APPROUVÉES ET CERTIFIÉES SPÉCIFIQUEMENT POUR CET APPAREIL PEUVENT ÊTRE UTILISÉES.

L'évent de sortie ne doit pas être enfoncé dans un mur ou un revêtement.

Le dégagement minimum aux combustibles pour l'évacuation est de 1po, sauf pour les exceptions suivantes :
 Dessus d'un conduit horizontal : 1 1/2po.
 Dessus d'un coude à 90° dans une enceinte de moins de 42po : 5 1/2po
 Dessus d'un coude à 90° dans une enceinte de plus de 42po : 2 1/2po

1. Conformément au code du gaz naturel et propane CSA B149.1 en vigueur
2. Conformément au «ANSI Z223.1/NFPA 54 National Fuel Gas Code» en vigueur
3. Un conduit d'évacuation ne doit pas se terminer directement au dessus d'un trottoir ou entrée pavés situés entre 2 logements familiaux et desservant les 2.
4. Permis seulement si la véranda, le porche, le patio, ou balcon est complètement ouvert sur au moins 2 côtés sous le plancher.
5. Vérifiez les dégagements prescrits par les codes locaux et les exigences du fournisseur de gaz.

Conduits d'évacuation et composants

Comme il est très important que le système d'évacuation maintienne un équilibre entre l'entrée d'air de combustion et la sortie de fumée, certaines restrictions de configuration de conduit d'évacuation s'appliquent et doivent être strictement respectées.

Référez vous au tableau montrant la relation entre les conduits d'évacuation verticaux et horizontaux pour déterminer la longueur des différents conduits.

La longueur maximale de conduit horizontal avec un coude à 90 degré au carneau (sortie de fumée) de l'appareil est de 4pi/122cm (figure 1). La longueur maximale est de 20p /6.1m lorsque la longueur verticale est de 7pi/2.1m (figure 2) N.B. : Pour chaque 12po de conduit horizontal il doit y avoir 1/4po de conduit vertical. Vous pouvez installer un maximum de 2 coudes à 45 degrés sur une conduite horizontale. Pour chaque coude à 45 degrés, vous devez réduire la longueur du conduit horizontal de 18po.

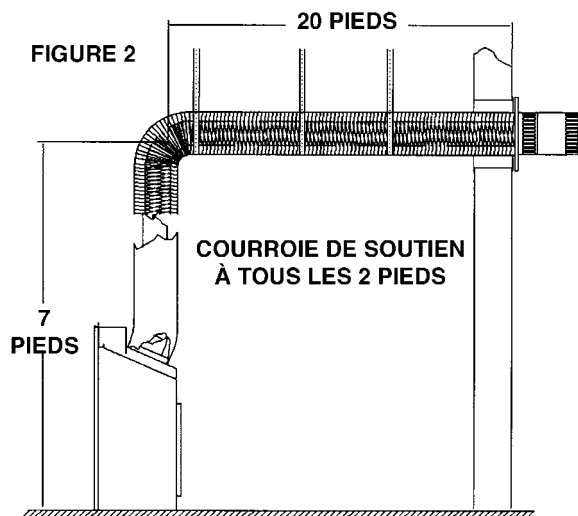
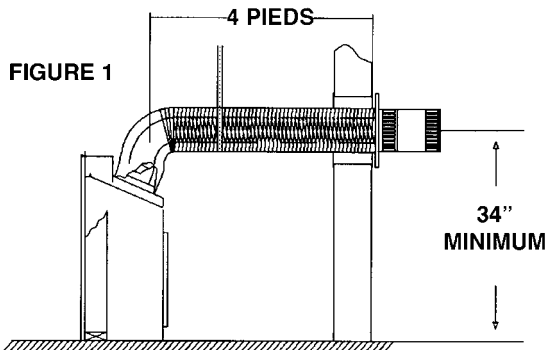
La longueur maximale de conduit vertical est de 30pi/9m.

N.B. : Pour chaque coude à 45 degrés installé sur le conduit horizontal, vous devez réduire la longueur du conduit horizontal de 18po. Ceci ne s'applique pas aux coudes à 45 degrés installés dans les conduits verticaux.

Exemple : Si, selon le tableau, la longueur du conduit horizontal est de 10pi et que 2 coudes à 45 degrés sont nécessaires, la longueur du conduit horizontal doit être réduite à 7pi.

2 coudes à 90° additionnels ou l'équivalent sont autorisés. La longueur du conduit horizontal doit être réduite de 36po par coude à 90° ou de 18po par coude à 45°.

Important : Installez toujours le foyer de façon à ce que le moins possible de conduits déviés et/ou horizontaux soit nécessaires.



Comment utiliser le tableau de conduits horizontaux

1. Déterminez la hauteur du système et le nombre de coudes nécessaires.
2. Après avoir déterminé la distance verticale, déterminez la longueur maximale de la section horizontale autorisée.
3. Le tableau d'évacuation a été établi pour des conduits de 90° verticaux/horizontaux. Le tableau ne s'applique pas aux conduits flexibles n'ayant pas de coudes à 90°. Voir figure B.

Tableau d'évacuation horizontale à partir du bas du foyer

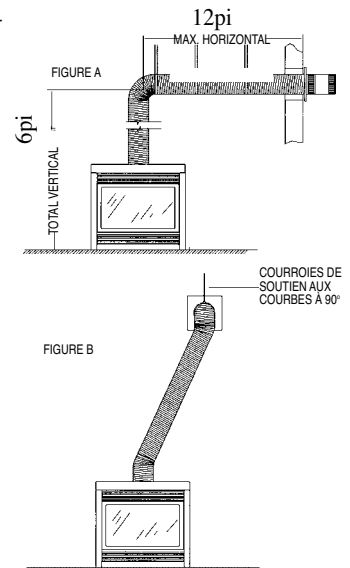
Longueur maximum de 40pi (12.2m)

Total vertical		Total horizontal maximum	
Pieds	Mètres	Pieds	Mètres
4	1.2	5	1.5
5	1.5	8	2.4
6	1.8	12	3.7
7	2.1	20	6.1
8	2.4	20	6.1
9	2.7	20	6.1
10	3.0	20	6.1
11	3.4	19	5.8
12	3.7	18	5.5
13	4.0	17	5.2
14	4.3	16	4.9
15	4.6	15	4.6
16	4.9	14	4.3
17	5.2	13	4.0
18	5.5	12	3.7
19	5.8	11	3.4
20	6.1	10	3.0
25	7.5	5	1.5
30	9	0	0

Exemple A : Si la distance verticale à partir du plancher du foyer est de 6pi, le conduit horizontal jusqu'à la bride murale de l'évent ne doit pas mesurer plus de 12pi.

N.B. : L'emplacement final du foyer doit être tel que les dimensions du conduit horizontal soit les mêmes que celles mentionnées dans le tableau. La longueur maximale du conduit vertical est de 30pi (9m).

Important : La distance minimale entre le tuyau d'évacuation et les matières combustibles est de 1po (2.5cm)



Pour les installations horizontales pour gaz propane il est recommandé qu'il y ait au moins 1pi de conduit vertical à partir du carneau du foyer avant le coude sur tout conduit horizontal de 1pi ou plus. Cela permet une combustion plus propre et réduit de beaucoup les dépôts de carbone et le besoin de nettoyer la vitre. (ne s'applique pas aux modèles «Back Flue»)..

Information générale sur l'installation des conduits d'évacuations

Cet appareil à gaz est approuvé pour une évacuation horizontale par un mur ou verticale par le toit. **Seul des ensembles d'évacuation Kingsman et des composants spécifiquement approuvés et certifiés pour cet appareil peuvent être utilisés.** L'utilisation des systèmes d'évacuation directe « Simpson Duravent » (modèle DV-GS), « AmeriVent » et « Selkirk Direct Temp » est également approuvée pour cet appareil.

SIMPSON DURAVENT, AMERIVENT OU SELKIRK DIRECT TEMP

Un adaptateur Duravent doit être installé avec le Simpson Duravent, AmeriVent ou Selkirk Direct Temp (no de pièce ZDVDF A pour foyer). Suivre les instructions d'installations fournies par Simpson Duravent pour l'installation du conduit et conformez-vous aux dégagements aux combustibles de ce manuel. Appliquez du scellant haute température Mill Pac à tous les joints de conduits, adaptateur et évent de sortie tel que recommandé.

ATTENTION: Ne pas mélanger les composants des ensembles d'évacuation de différents systèmes sauf si cela est illustré dans le manuel

Évacuation avec conduit flexible

Le tuyau flexible est livré non étiré. Lors de l'installation vous devez l'étirer à pleine longueur. Le tuyau s'étire jusqu'à 2 fois sa longueur ex : 4pi devient 8 pi.

N'utilisez pas plus de 2 raccords-uniions pour allonger les tuyaux courts. Il est préférable d'utiliser une seule section dans une installation pour relier le foyer et l'évent de sortie.

Placez les ressorts d'espacement environ tout les 2pi pour stabiliser le conduit flexible de 4po à l'intérieur du conduit flexible de 7po. Pour les courbes, placez les ressorts dans la courbe ou avant et après. (voir fig.1)

Les conduits horizontaux nécessitent des courroies de soutien en métal tout les 2pi. Dans les installations déviées, des courroies de soutien devraient être utilisées pour stabiliser le tuyau.

Étirez les tuyaux de 4po et 7po pour que le tuyau de 7po dépasse du mur extérieur d'environ 2po ou 3po et le tuyau de 4po sorte de celui de 7po d'environ 2po à 3po. (voir fig.1) Attachez le tuyau de 4po à l'évent de sortie en premier et fixez-le à l'aide de scellant et de vis puis attachez le conduit flexible de 7po à l'évent de sortie et fixez le à l'aide calfeutrage et de vis. L'évent de sortie peut ensuite être repoussé vers le mur extérieur et attaché à la maison en le vissant à la charpente. Mettez de la silicone autour de l'évent de sortie pour le rendre étanche. Si vous allez utiliser un écran de revêtement, fixez le en utilisant les mêmes trous que pour le dessus de l'évent de sortie, après que celui-ci ait été étanchéifié avec du calfeutrant

Utilisez du sellant haute température

Appliquez un ruban de sellant Mill Pac haute température à tous les joints et utilisez 4 vis pour fixer chaque conduit au foyer, à l'évent de sortie et tout joint si vous joignez des sections de conduit.

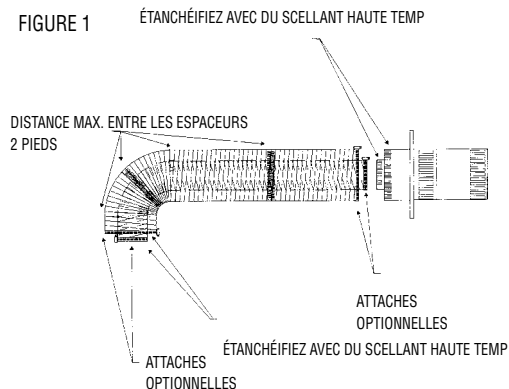
DIMENSION DE LA CHARPENTE

Murs combustibles

Faites un trou de 11po dans le mur extérieur et faire la charpente tel qu'indiqué ci-dessous.

Murs non combustibles

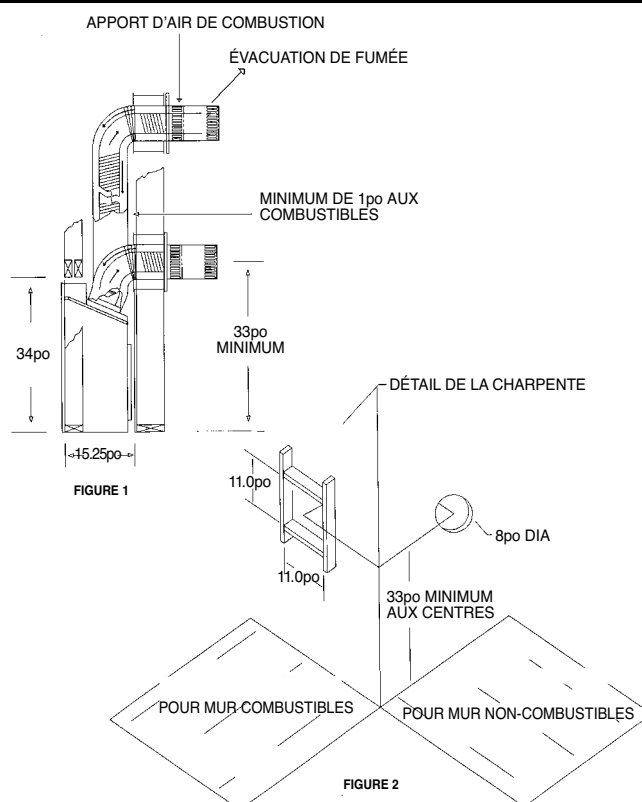
Percez un trou de 8po ou 204mm de diamètre.



N.B. Il est primordial, pour assurer le fonctionnement sécuritaire et approprié de ce foyer, que tous les joints du conduit et de sa doublure intérieure et du caisson extérieur soit scellés avec une bonne quantité de calfeutrant. N'utilisez que les rubans et scellant recommandés dans ce manuel. Scellant Mill Pac.

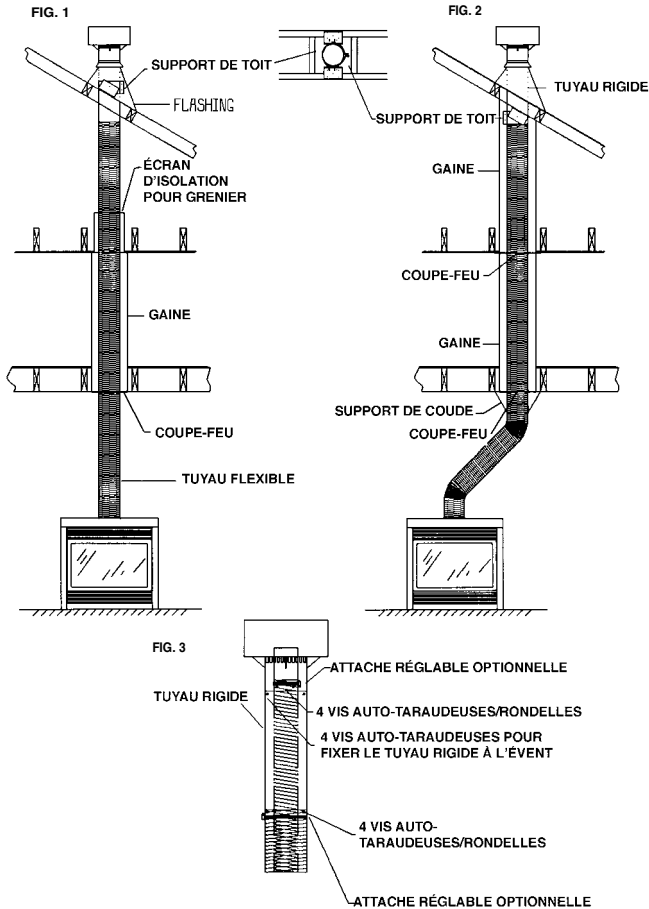
Installation des conduits d'évacuation horizontaux

- La distance minimale du plancher du foyer au centre du conduit d'évacuation est de 33po (81cm) (voir figure 1). Percez le mur en prévoyant un espace pour un manchon de 11po par 11po (diamètre intérieur) pour les murs combustibles et un manchon de 8po de diamètre pour les murs non combustibles. (voir figure 2)
- Notez que le dégagement aux combustibles au dessus d'un coude à 90o est de 2 1/2po. Voir les dégagements aux combustibles aux pages 7 et 8.
- Choisissez la longueur approximative du conduit d'évacuation, des mesures précises ne sont pas nécessaires car votre tuyau flexible peut être étiré jusqu'à 2 fois sa longueur pour faciliter l'installation.
- Pour installer le manchon centrez le à l'intérieur de l'ouverture de 11po par 11po de la charpente et fixez-le. Faites passer le tuyau flexible par le manchon.
- Avant de joindre les tuyaux Appliquez un ruban de sellant Mill Pac haute température au bout du tuyau. Premièrement, attachez le tuyau de fumée de 4po à l'évent de sortie avec du scellant et fixez avec les 4 vis fournies. A ce moment, assurez vous que les ressorts d'espacement sont fixés au tuyau de 4po tel que nécessaire. Puis attachez le tuyau de 7po de la même façon.
- Placez l'évent de sortie et scellez-le au mur avec du calfeutrage autour du manchon pour le rendre résistant aux intempéries. Après avoir installé l'évent de sortie, revérifiez pour vous assurer que le conduit sort du manchon et se connecte bien à l'évent de sortie.
- Avant de connecter les tuyaux au carneau du foyer, appliquez un ruban de sellant Mill Pac haute température au bout du tuyau. Premièrement, attachez le tuyau de fumée de 4po au foyer avec du scellant et fixez avec les 4 vis fournies. A ce moment, assurez-vous que les ressorts d'espacement sont fixés au tuyau de 4po tel que nécessaire. Puis attachez le tuyau de 7po de la même façon.
- Placez les courroies de métal tout les 2pi (61cm) pour stabiliser les conduits flexibles horizontaux. Revérifiez le foyer pour vous assurer qu'il est au niveau, bien positionné et ancré.
- Placez les courroies de métal pour stabiliser les conduits flexibles verticaux et maintenir un dégagement minimum de 1po ou plus.
- Si vous finissez le mur extérieur avec le vinyle ou le bois, ils est recommander que vous utilisez un écran de revêtement ZDVSSLR.



Conduits d'évacuation sans déviation à travers le toit

1. Un écran d'isolation pour grenier doit être installé lorsque le conduit d'évacuation passe d'un espace habitable plus bas à un grenier où la cheminée n'est pas recouverte. Cet écran est conçu pour empêcher l'isolation de toucher à la cheminée. Voir fig.1
2. Lorsque vous installez l'écran d'isolation pour grenier à l'endroit où la cheminée passe d'un espace habitable à un grenier, installez l'écran à partir du bas et clouez-le en place à l'aide de clous vrillés de 1po.
3. Un coupe-feu doit être installé sous le bas des solives lorsque le conduit traverse un plancher ou un plafond. Si un écran d'isolation pour grenier est utilisé, un coupe-feu n'est pas nécessaire.



Utilisation avec coudes flexibles

4. Courbez le tuyau flexible pour éviter d'avoir à couper les solives. Voir fig.2
5. Lorsque vous utilisez un coude à 45°, un support de coude est nécessaire directement au dessus du coude le plus haut.
6. Lorsque vous installez un coude dans une zone de solives, un dégagement minimum de 4po aux matières combustibles au dessus du coude doit être maintenu, pour le côté et le dessous du tuyau, un dégagement minimum de 1po aux matières combustibles doit être maintenu. Si le conduit passe horizontalement, un dégagement minimum de 1 1/2po au dessus du conduit horizontal doit être maintenu.
7. La hauteur verticale maximale du système de conduits ne devrait pas excéder 30pi
8. Utilisez un support de toit et un tuyau rigide de 7po au niveau du toit. Le tuyau flexible n'est pas autorisé au niveau du toit.
9. Lorsque le conduit pénètre dans le toit, un tuyau rigide galvanisé de 7po doit être utilisé. Attachez le tuyau flexible de 7po au tuyau rigide de 7po avec du scellant haute température, fixez avec 4 vis et assurez-vous qu'il soit bien fixés. Le tuyau flexible de 4po doit être fixé de la même façon avec 4 vis mais doit pénétrer dans le conduit flexible de 4po et la section de 4po de l'évent de sortie. Attachez le tuyau rigide de 7po à l'évent de sortie de 7po avec du scellant et vissez avec 4 vis à tôle. (Voir fig.3)
10. Le dégagement de l'évent de sortie vertical est de 18po au dessus du toit, mesuré à partir du point de sortie le plus élevé sur la toiture.
11. Soutenir les conduits verticaux pour maintenir un dégagement aux combustibles d'au moins 1po.

Solin de toiture

Assurez vous d'avoir le bon solin de toiture en vérifiant la pente du toit en utilisant un niveau et deux règles, ou en utilisant une carte de pente de toit. Voir la figure ci-dessous

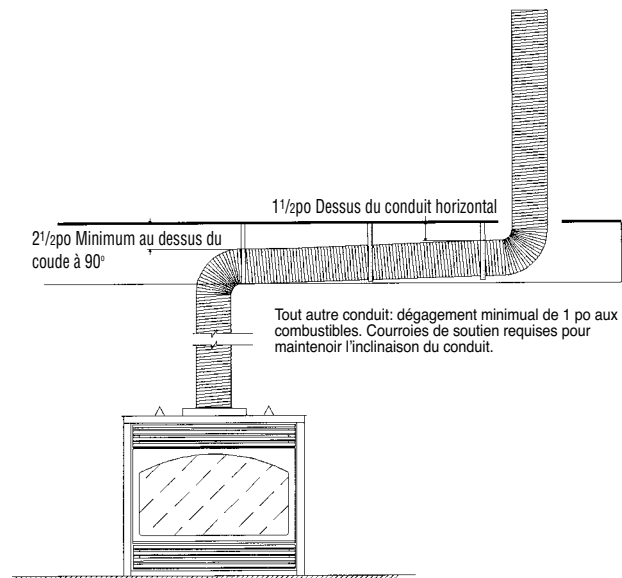
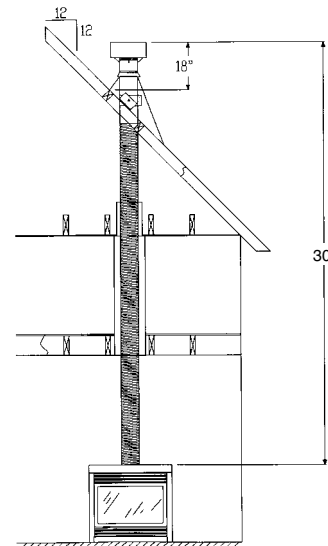
Glissez un solin de toiture approprié à votre pente de toit sur la sortie du conduit. Placez le bord de la plaque du solin qui sera sur la partie la plus haute de la pente du toit sous les bardeaux. Les deux côtés et le bord le plus bas se placent sur les bardeaux.

N.B. : Au bord du dessus de la plaque du solin, soulevez les bardeaux et clouez la plaque au tablier de toiture, puis cimentez les bardeaux à la plaque à l'aide d'un mastic étanche approprié.

Assurez vous que la cheminée est d'aplomb. Équarrissez la plaque du solin et clouez-la en place au tablier de toiture. Utilisez 12 clous avec des rondelles de Néoprène ou couvrez les têtes avec un mastic approprié.

Enroulez le collet de solin autour du conduit par dessus le solin. Fixez les bouts ensemble sans trop les serrer avec l'écrou et le boulon fournis. Glissez le collet vers le bas sur le conduit jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le solin. Serrez le boulon et scellez le collet de solin au conduit avec un mastic étanche non combustible approprié.

Le solin et le collet de solin devraient être peints pour s'harmoniser avec les bardeaux. Ceci augmentera la durée de vie et améliorera l'apparence. Nettoyez, apprêtez et peignez avec des produits de peinture appropriés.



Liste des pièces

No. de pièce	Description
--------------	-------------

Ensemble de brûleur de remplacement

3620-BNGSI	ENSEMBLE DE BRÛLEUR- GAZ NATUREL SYSTÈME DE VALVE sens-horaire (ZDV3620N)
3620-BLPSI	ENSEMBLE DE BRÛLEUR- PROPANE LIQUÉFIÉ SYSTÈME DE VALVE sens-horaire (ZDV3620LP)

Pièces du système de valve: (si le no. De série est inférieur à 19454)

1000-P136WR	Thermopile GOAI-524
1001-P035SI	Électrode 915.035 TC SIT
1001-P129SI	Thermocouple 290.129 SIT unifié
1001-P157SI	Orifice de veilleuse GN 977.157 TC SIT
1001-P159SI	Orifice de veilleuse PL 977.159 TC SIT
1001-P508SI	Câble HT 16
1001-P633SI	Valve Nova PL Hi/Lo 0820633
1001-P634SI	Valve Nova GN Hi/Lo 0820634
1001-P605SI	brûleur de veilleuse PL 190.605 TC SIT
1001-P606SI	brûleur de veilleuse GN 190.606 TC SIT

Pièces du système de valve:

(si le no. De série est supérieur ou égal à 19454)

Système 2 nouvelle SIT à dessus convertible

1000-P136WR	Thermopile GOAI-524
1001-P069SI	Électrode 915.069 TC SIT
1001-P216SI	Thermocouple 290.216 TC SIT
1001-P165SI	Orifice de veilleuse GN 977.165 TC SIT
1001-P167SI	Orifice de veilleuse PL 977.167 TC SIT
1001-P508SI	Câble HT 16
1001-P633SI	Valve Nova LP Hi/Lo 0820633
1001-P634SI	Valve Nova GN Hi/Lo 0820634
1001-P713SI	brûleur de veilleuse PL 199.713 TC SIT
1001-P714SI	brûleur de veilleuse GN 199.714 TC SIT

Divers

1000-150GE	#SILICONE GE ROUGE IS806 #736
1000-150MP	#SELLANT MILL PAC HAUTE TEMPÉRATURE 840099
1000-214	#ALLUMEUR-PIÉZO 1244-17 MARK 21
1000-215	# ÉCROU ÉLASTIQUE EN TÔLE (18MMX1.5MM) NOIR (1364.03)
1000-218	#INTERREUPTEUR IVOIRE (1451/001)
1000-227	#PLAQUE IVOIRE (86001/001)
1000-255	#ORIFICE EN LAITON - (Indiquez la grandeur)
6000-130	#JOINT D'ÉTANCHÉITÉ EN FEUTRE
2000-080	#THERMODISQUE 2450 (pour ventilateur)
2000-081	#MOTEUR DE VENTILATEUR QLN65/2400
1000-085	#CONTROLE À VITESSE VARIABLE KBWC-13BV
1000-306	RUBAN THERMIQUE – ENDOS ADHÉSIF POUR CADRE DE PORTE
1000-305	VERRE CÉRAMIQUE-POUR LES ZDV3600
3600-311	VERRE TREMPÉ

Numéros de pièces pour foyers

ZDV3620N	FOYER DÉCORATIF À GAZ NATUREL 19000 BTU, VERRE TREMPÉ,
ZDV3620LP	FOYER DÉCORATIF AU PROPANE LIQUÉFIÉ 19000 BTU, VERRE TREMPÉ

EXIGENCES POUR FOYERS

Ensemble de bûches: (Requis pour chaque appareil)

LOGC65	Ensemble de bûches - 4 mcx. – Chêne (ZDV3620, ZV6500)
--------	--

Ensemble de grilles (Requis pour chaque appareil)

Z36GBA	Ensemble de grille – Construction classique Laiton antique
Z36GBC	Ensemble de grille – Construction classique Chrome
Z36GBP	Ensemble de grille – Construction classique Laiton poli
Z1GBL	Ensemble de grille – Noir
Z1GAB	Ensemble de grille- Laiton antique
Z1GPB	Ensemble de grille- Laiton poli
Z36GCR	Ensemble de grille- Chrome
Z36PBL	Ensemble de panneau de grille – Noir

Accessoires pour foyer

Z36SAB	Encadrement – Laiton antique (Couverture 34 1/2 po H x 41 1/8 po L)
Z36SCR	Encadrement - Chrome (Couverture 34 1/2 po H x 41 1/8 po L)
Z36SPB	Encadrement – Laiton poli (Couverture 34 1/2 po H x 41 1/8 po L)
Z36SLAB	Encadrement mince – Laiton antique (Couverture 34 1/2 po H x 37 1/2 po L)
Z36SLCR	Encadrement mince - Chrome (Couverture 34 1/2 po H x 37 1/2 po L)
Z36SLPB	Encadrement mince – Laiton poli (Couverture 34 1/2 po H x 37 1/2 po L)
Z36SLBL	Encadrement mince – Bronze industriel noir (Couverture 34 1/2 po H x 37 1/2 po L)
Z1ADBL	Cadre de porte en arche – Noir
Z36ADDX	Cadre de porte en arche – Noir de luxe (352)
Z36ADTH	Cadre de porte en arche – moitié du dessus – Noir (353T)
Z36ADDA	Cadre de porte en arche – Arche double – Noir (354)
Z36ADDD	Cadre de porte en arche - Porte double en arche – Noir (355)
Z1ADAB	Cadre de porte en arche – Laiton antique
Z36ADCR	Cadre de porte en arche - Chrome
Z1ADPB	Cadre de porte en arche – Laiton poli

Z36FK	Ensemble de ventilateur à vitesse et contrôle mural (détection de température)
Z1MT	Thermostat mural Millivolt
Z80PT	Thermostat digital mural Millivolt programmable (1F80-40)
Z1RC	Millivolt à contrôle à distance (marche/arrêt avec DEL) (Modèle I)
ZART	Thermostat Millivolt à contrôle à distance (Modèle K)
RMCBN	Contrôle à distance de Base – Gaz naturel (marche/arrêt, ajustement d'intensité de flamme)
RMCBP	Contrôle à distance de Base - Propane Liquéfié (marche/arrêt, ajustement d'intensité de flamme)
DCHS	Contrôle à distance écran thermique

Portes Designer pour foyers 36" – Opérationnels

Z36DDA1BL	Porte en arche série Designer 1 – Noir
Z36DDTA1A	Bordure - Antique pour arche série Designer 1
Z36DDTA1C	Bordure - Chromée pour arche série Designer 1
Z36DDTA1P	Bordure – Laiton poli pour arche série Designer 1

Z36DDS1BL	Porte droite série Designer 1 – Noir
Z36DDS2BL	Porte droite série Designer 2 - Noir
Z36DDS3BL	Porte droite série Designer 3 - Noir
Z36DDTS1A	Bordure – Antique pour série Designer 1
Z36DDTS1C	Bordure - Chromée - pour série Designer 1
Z36DDTS1P	Bordure - polie pour série Designer 1

Pare-étincelles à l'épreuve des enfants

Z36CSS	Pare-étincelles à l'épreuve des enfants – foyers 36" DV
--------	--

Ensemble de conversion (Valve S.I.T. seulement)

3620 - CKLP	LP Ensemble de conversion PL
3620 - CKNG	NG Ensemble de conversion GN

Évacuation des foyers Kingsman

Numéro du Catalogue	Description
ZDVHSK	Ensemble de démarrage pour évacuation horizontale – long. 3pi, événement de sortie horizontal, manchon mural, tuyau flexible 36po, Mill Pac, vis/rondelles, ressorts.
ZDVH5K	Ensemble de démarrage pour évacuation horizontale – long. 5pi, événement de sortie horizontal, manchon mural, tuyau flexible 60po, Mill Pac, vis/rondelles, ressorts.
FDVVT40	Événement de sortie vertical, conversion pour 15pi-40pi à 15pi et moins
FDVHT	Événement de sortie horizontal
ZDVST	ÉVÉNEMENT TUBA HORIZONTAL (hauteur 34po, 24po Centre / Centre)
FDVHSQ	Événement de sortie horizontal carré
FDVHSC	Cage de sécurité pour événement de sortie horizontal
ZDVAIS	Écran d'isolation pour grenier
ZDVVOS	Support dévié
ZDVFS	Espaceur coupe-feu
ZDVRS	Support de toit
ZDVWT	Manchon mural (Évacuation horizontale)
ZDVSS	Écran de revêtement
ZDV48GP	Tuyau galvanisé 7po Dia. x 48po (installations verticales)
ZDVAAF	Solin 7po s/h Collet de solin (1/12 à 7/12)
ZDVAF2	Solin 7po s/h Collet de solin (8/12 à 12/12)
ZDVAF3	Solin 7po s/h Collet de solin plat
ZDV7SC	Collet de solin 7po
ZDVFK5	Ensemble flexible (4po & 7po Dia.) x 2.5' (non étiré) 5pi étiré
ZDVFK8	Ensemble flexible (4po & 7po Dia.) x 4' (non-étiré) 8pi étiré
ZDVFK20	Ensemble flexible (4po & 7po Dia.) x 10pi (non-étiré) 20pi étiré *les ensembles sont complets avec espaceurs à ressorts, silicone.ZDV4FC Flex Connector 4" Diameter
ZDV7FC	Connecteur flexible 7po de Diamètre
ZDV4SS	Espaceur à ressort 4po
ZDV DFA	Adaptateur pour foyer pour Simpson Dura-Vent (pour les modèles ZDV33/36/42/47, ZDV6000, MDV30/38 & HB)
ZDVH5K5K5Q	Ensemble de démarrage pour événement de sortie horizontal carré Événement de sortie horizontal, manchon mural, tuyau flexible 36po, Mill Pac
FDVHSQ	Événement de sortie horizontal carré
ZDVSSLR	Écran de revêtement - contour large

GUIDE DE DÉPANNAGE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DE GAZ

AVERTISSEMENT : AVANT DE PROCÉDER À TOUT TRAVAIL OU ENTRETEIN DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DE GAZ, ENLEVER LA PORTE VITRÉE.

N.B. : Avant de procéder au dépannage du système de contrôle de gaz assurez-vous que l'interrupteur de gaz est en position « ON »

Problème	Causes possibles	Solution
L'allumeur ne s'allume pas.	Électrode de la veilleuse défectueuse ou mal alignée.	Regardez s'il y a une étincelle à l'électrode et à la veilleuse : S'il n'y en a pas et que le fil de l'électrode est bien branché, changez l'allumeur.
	Allumeur défectueux (bouton-poussoir).	Allumez la veilleuse avec une allumette. Si la veilleuse s'allume, éteignez-la et pressez le bouton rouge encore une fois. Si la veilleuse ne s'allume pas vérifiez l'espace de l'électrode à la veilleuse, il devrait être de 1/8po à 1/4po pour permettre une bonne étincelle.
La veilleuse ne reste pas allumée allumée même si vous avez suivi les instructions à la lettre.	Thermocouple défectueux (Interrupteur de flamme si applicable)	Regardez la flamme de la veilleuse, elle doit empiéter sur le générateur et le thermocouple. Dégagez ou ajustez la veilleuse pour un empiètement maximal de la flamme sur le générateur et le thermocouple. Remplacez le thermocouple si la veilleuse ne reste pas allumée. (serrer à la main 1/8 de tour)
	Aimant de valve défectueux..	Remplacez la valve si la veilleuse ne reste pas allumée après avoir remplacé la valve
Le gaz ne se rend pas au brûleur, la veilleuse est allumée, poignée de la valve à « ON », interrupteur mural à « ON »	Défectuosité de l'interrupteur mural, ou du filage.	Vérifier les connexions de l'interrupteur et du filage. Installez un fil de liaison entre les terminaux à l'interrupteur mural. Si le brûleur s'allume, remplacez l'interrupteur mural. Si OK Installez un fil de liaison entre les fils de l'interrupteur mural à la valve. Si le brûleur s'allume, les fils sont défectueux ou mal branchés.
	Le générateur ne génère pas un voltage suffisant.	Testez le générateur avec un testeur millivolt. Prenez une mesure aux terminaux de la valve à gaz. Devrait être au moins 325 millivolts lorsque le bouton de la valve est enfoncé en position veilleuse et l'interrupteur mural à « OFF ». Remplacez le générateur si la mesure est inférieure.
	Orifice du brûleur bloqué.	Vérifiez et dégagez l'orifice.
	Opérateur automatique de valve défectueux	Débranchez, de la valve, les fils de l'interrupteur mural. Installez un fil de liaison entre les terminaux du haut et du bas de la valve. Mettre la valve en position « ON ». Si le brûleur principal ne s'allume pas, remplacez la valve.
La veilleuse s'éteint souvent	La flamme de la veilleuse peut être trop faible ou trop haute déclanchant la mise au repos de la veilleuse.	Nettoyez ou ajustez la flamme de la veilleuse pour un empiètement maximal au générateur et thermocouple.
La flamme sort du brûleur et s'éteint en moins de 30 secondes.	La doublure intérieure de 4po s'est débranchée de la sortie ou du terminal, la flamme manque d'oxygène.	Remplacez la doublure de 4po à la sortie ou au terminal avec des vis, de la silicone ou des attaches tel qu'indiqué dans le manuel.
La flamme sort du brûleur et s'éteint d'un côté alors que le reste de la flamme reste allumée	Mauvaise installation de la brique réfractaire. La brique réfractaire est inclinée.	Assurez-vous que la brique réfractaire est bien poussée contre le mur du foyer et attachée avec le crochet.



Garantie à vie limitée

Cette garantie à vie limitée s'applique seulement lorsque l'appareil reste à l'endroit où il a été initialement installé et seulement si il a été installé aux États-Unis ou au Canada. Cette garantie est applicable uniquement si l'appareil est installé selon les instructions d'installation écrites et conformément aux codes d'installation et du bâtiment et selon les bonnes pratiques du métier.

GARANTIE DE BASE D'UN AN

Pendant la première année suivant l'installation, nous remplacerons toute composante de votre appareil dont les matériaux ou l'assemblage seraient défectueux, incluant les coûts de main d'oeuvre. Les réparations doivent être préalablement approuvées par Kingsman, les coûts de main d'oeuvre sont calculés à partir d'un taux horaire prédéterminé et toute réparation doit être effectuée par l'entremise d'un distributeur autorisé Kingsman.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

L'échangeur de chaleur, la chambre de combustion et le brûleur de tous les produits Kingsman sauf pour les foyers extérieurs sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication tant que le produit est en la possession du propriétaire original. Toute pièce à remplacer doit être retournée chez le distributeur et échangée contre une pièce de remplacement. Aucun frais de main-d'oeuvre, de transport et/ou manutention associés aux réparations ou remplacement de pièces n'est couvert par cette garantie à vie limitée et ne seront pas couverts par cette garantie.

CONDITIONS GÉNÉRALES

Au lieu de fournir une pièce de remplacement, nous pourrions, à notre convenance, accorder au distributeur notre prix de la pièce de rechange ou un crédit, équivalent au prix d'achat de la pièce par le distributeur, applicable sur ses prochains achats d'appareils neufs. Si un crédit est émis à la place de la pièce de remplacement, la plaque signalétique de l'appareil remplacé doit être remise lors de la réclamation. Et l'appareil remplacé doit être mis à la disposition du distributeur.

Dans le but d'établir la date d'installation, pour déterminer le début de cette garantie, ou pur tout autre raison, une preuve raisonnable de la date d'installation d'origine doit être présentée,* sinon la date d'entrée en vigueur sera basée sur la date de fabrication plus trente (30) jours.

Nous ne serons pas responsable et vous, l'utilisateur, devrez payer pour les dommages causés par : (a) un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, un abus, une émeute, un incendie, une inondation ou un cas fortuit (b) l'utilisation de l'appareil dans une atmosphère corrosive contenant du chlore, du fluor ou autres produits chimiques dommageables (autrement que dans un environnement résidentiel normal) (c) toute modification ou réparation non autorisée de l'appareil affectant sa stabilité ou sa performance (d) une adaptation ou utilisation inappropriée de l'appareil ou de ses composantes (e) un manque d'entretien ou un entretien incorrect de l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dépenses encourues pour (f) l'érection, le débranchement ou le démantèlement de l'appareil (g) les pièces et fournitures utilisées pour la réparation ou l'entretien (h) les réparations des dommages, non fonctionnement ou inefficacité dus à une mauvaise installation ou application (i) les coûts d'électricité ou de combustibles ainsi que l'augmentation des frais d'électricité et de combustibles quels qu'ils soient incluant l'utilisation supplémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique.

Nous ne serons pas responsable des dommages et dépenses, spéciaux, indirects ou consécutifs dus à l'utilisation ou à la défaillance ou aux pannes de cet appareil. Nous n'avons pas et ne faisons aucune couverture de garantie pour l'adaptation pour des besoins spécifiques et il n'y a aucune condition implicite de garantie pour de telles adaptations. Nous ne faisons pas de garantie formelle sauf si mentionné dans cette garantie à vie limitée. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie à vie limitée ou à créer toute obligation ou responsabilité de notre part en relation avec cet appareil. Toute garantie implicite est valide pour une période d'un an à partir de la date d'installation originale. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ou ne permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite donc il se pourrait que ces conditions ne s'appliquent pas à vous.

Conservez ce certificat. Il indique vos droits légaux. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits selon votre province ou votre état.

Si votre appareil a besoin de réparations ou d'entretien contactez votre distributeur ou l'entrepreneur qui en a fait l'installation. Pour toute demande, ayez à portée de main les numéros de modèle et de série de chaque appareil. Si votre détaillant a besoin d'aide, il peut compter sur son distributeur et en retour le distributeur peut compter sur nous.

Remplissez les espaces ci-dessous : no de série, no de modèle et date d'installation, et gardez cette garantie dans vos dossiers.

No de modèle _____ **No de série** _____ **date d'installation** _____

Nom du détaillant ou de l'entrepreneur : _____

*Pour profiter des avantages de cette garantie vous devez garder les originaux des preuves de la date de l'installation de l'appareil.